

# منظمة الصحة العالمية



م ٣٧/١١١  
٨ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣  
EB111/37

المجلس التنفيذي  
الدورة الحادية عشرة بعد المائة  
البند ٩-٢ من جدول الأعمال المؤقت

## الجوائز، بما في ذلك الاقتراح المقدم من قبل دولة الكويت والقاضي بإنشاء جائزة جديدة

### المقترح

- ١- تكرمت دولة الكويت باقتراح تخصيص ١ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار أمريكي لإنشاء جائزة في إطار منظمة الصحة العالمية.
- ٢- ومن المقترح أن يتم منح هذه الجائزة سنوياً، من أصل الفوائد المستحقة على هذا المبلغ الرئيسي، وذلك للأفراد الذين ساهموا، ولا يزالون، في البحوث في مجال النهوض بالصحة.
- ٣- واقترحت دولة الكويت أيضاً بأن يكون للجائزة النظام الأساسي ذاته المنطبق على جائزة مؤسسة الإمارات العربية المتحدة للصحة، أي أن يتم إنشاء المؤسسة بأموال تقدمها حكومة الكويت لمنح جائزة "دولة الكويت للبحوث في مجال تعزيز الصحة".

### معلومات عامة

- ٤- تدير منظمة الصحة العالمية عملية منح ١٢ جائزة ومنحة ومنحة دراسية مقدمة من مؤسسات (انظر الملحق). ويتولى المدير العام مهام إدارة هذه الجوائز والمنح الدراسية المؤسسية، عدا ثلاث منها تديرها المكاتب الإقليمية.
- ٥- وأنشئت هذه المؤسسات عموماً من قبل شخصيات صحية بارزة أو لإحياء ذكرى هذه الشخصيات. وجائزة مؤسسة دارلينغ وجائزة مؤسسة ليون برنارد موروثان عن عصابة الأمم، في حين أنشئت الجوائز الأخرى منذ إنشاء منظمة الصحة العالمية. وعلى الرغم من أن جائرتي مؤسسة دارلينغ ومؤسسة جاك باريزو يديرهما المدير العام، فإنهما أنشئتاً طبقاً للقوانين السويسرية.
- ٦- وباستثناء منحة فرانثيسكو بوكياري الدراسية، فإن الإجراءات المتبعة في منحها متشابهة. إذ بإمكان أية سلطة صحية وطنية أو فائز سابق بجائزة ما تسمية مرشح للجائزة المعنية. وتوجد لجنة و/ أو هيئة اختيار لكل جائزة يتألفان عادة من رئيس المجلس التنفيذي ونائبه وعضو آخر من أعضاء المجلس و/ أو ممثل يعينه مؤسس الجائزة.

٧- وتمثل الإجراءات المتبعة في أن توصي اللجان المجلس بمرشح أو أكثر ومن ثم تترك عملية الاختيار النهائي للمجلس. وتمنح هذه الجوائز للفائزين رسمياً إبان انعقاد جمعية الصحة، أو في حالة إيلاء أمر هذه الجوائز للمكاتب الإقليمية، إبان انعقاد دورات اللجان الإقليمية.

٨- أما تكاليف إدارة ومنح جوائز المؤسسات ومنحها ومنحها الدراسية فكانت موضع انشغال المجلس التنفيذي الذي استعرض هذا الموضوع في عدة مناسبات أي في دوراته التاسعة والثمانين (١٩٩٢) والخامسة والتسعين (١٩٩٥) والمائة (١٩٩٧). وبعد هذه الاستعراضات والمراجعات لمختلف النظم الأساسية للمؤسسات المعنية، أدخلت تغييرات تهدف إلى خفض التكاليف الإدارية وإضفاء المزيد من المردودية على الجوائز. وتشمل هذه التغييرات اختزال وتيرة منح جائزتين، وإحالة المسؤولية الإدارية عن ثلاث جوائز إلى المكاتب الإقليمية المعنية، وفرض نسبة قدرها ١٣٪ من تكاليف دعم البرامج لجائزتين، والاستعاضة عن لجان المؤسسات بهيئات اختيار الفائزين بالنسبة لخمس جوائز. وتم تعديل إجراءات إدارية معينة أيضاً بهدف تبسيط عملية تجهيز الأوراق والمستندات. لكن المجلس التنفيذي أعرب مجدداً عن قلقه في دورته الثالثة بعد المائة إزاء تكاليف إدارة هذه الجوائز.

### الإجراء المطلوب من المجلس التنفيذي

٩- المجلس التنفيذي مدعو إلى النظر في اقتراح دولة الكويت القاضي بإنشاء جائزة للبحوث في مجال تعزيز الصحة.

١٠- وإذا أقر المجلس من ناحية المبدأ إنشاء هذه الجائزة، سيتم صياغة النظام الأساسي المقترح بالتعاون مع دولة الكويت ويقدم إلى المجلس لإقراره، إلى جانب التوصيات المتصلة بتغطية التكاليف الإدارية المتكبدة فيما يتعلق بهذه الجائزة.

١١- وإذا ما ارتأى المجلس أن الأمر يتطلب إجراء دراسة مستفيضة لموضوع إدارة الجوائز والمنح الدراسية، فسيقدم تقرير بهذا الخصوص إلى المجلس.

## الملحق

المبلغ والتواتر وطريقة منح الجائزة	يتم الاختيار من قبل	عضوية اللجنة/ هيئة اختيار الفائز بالجائزة وأمينها	الجائزة
٢٥٠٠ فرنك سويسري وميدالية برونزية، تمنح عندما تبلغ الفوائد مقدارا كافيا في احتفال يجرى في جمعية الصحة	المجلس التنفيذي	لجنة المؤسسة: رئيس ونائب رئيس المجلس التنفيذي ورئيس لجنة الخبراء المعنية بالمalaria الأمين: المدير العام	جائزة مؤسسة دارلينغ للإنجازات المشهودة في مجال مرض الملاريا أو أسبائها أو وبائياتها أو انتقالها أو مكافحتها تأسست: عام ١٩٤٨ في منظمة الصحة العالمية، وقبل ذلك في عصبة الأمم رأس المال: ١٠ ٠٠٠ فرنك سويسري
٢٥٠٠ فرنك سويسري وميدالية برونزية، تمنح عندما تبلغ الفوائد مقدارا كافيا (عمليا كل سنتين، في السنوات الأحادية) في احتفال يجرى في جمعية الصحة	المجلس التنفيذي	لجنة المؤسسة: رئيس ونائب رئيس المجلس التنفيذي وأحد أعضائه الأمين: المدير العام	جائزة مؤسسة ليون برنارد للخدمات الجليلة في ميدان الطب المجتمعي تأسست: عام ١٩٤٨ رأس المال: ١٩ ٠٠٠ فرنك سويسري
٢٥٠٠ فرنك سويسري وميدالية برونزية، تمنح عندما يصبح مبلغ الفوائد كافيا (عمليا كل سنة) في حفل يقام في اللجنة الإقليمية لشرق المتوسط	المجلس التنفيذي	رئيس ونائبي رئيس اللجنة الإقليمية لشرق المتوسط ورئيس المناقشات التقنية في اللجنة الإقليمية الأمين: المدير الإقليمي لإقليم شرق المتوسط التابع للمنظمة	جائزة مؤسسة الدكتور علي توفيق شوشة لأهم إسهام في أي مشكلة صحية في المنطقة الجغرافية التي عمل فيها الدكتور علي توفيق شوشة في منظمة الصحة العالمية تأسست: عام ١٩٦٦ رأس المال: ٦٠ ٨١٦ دولار أمريكي للجائزة والمنحة الدراسية

المبلغ والتواتر وطريقة منح الجائزة	يتم الاختيار من قبل	عضوية اللجنة/ هيئة اختيار الفائز بالجائزة وأمينها	الجائزة
١٥ ٠٠٠ دولار أمريكي تمنح كلما تراكمت الفوائد بما يتجاوز المبلغ اللازم لتقديم الجائزة (مرة كل ست سنوات تقريبا من ناحية المبدأ) برسالة إلى الفائز	المجلس التنفيذي	كما هو الشأن بالنسبة للجائزة	منحة مؤسسة الدكتور علي توفيق شوشة الدراسية لمساعدة حامل المنحة على الحصول على شهادة عليا أو شهادة ماجستير في الصحة العمومية تأسست: عام ١٩٦٦
٥٠٠٠ دولار أمريكي وميدالية برونزية، تمنح كل سنتين (السنوات الزوجية) (تدعى المكاتب الإقليمية بالتناوب لتقديم المرشحين) برسالة إلى الفائز. ويدعى الفائز في السنة التالية لتقديم نتائج بحثه أمام جمعية الصحة وتسلم الميدالية	المجلس التنفيذي	لجنة المؤسسة: رئيس ونائب رئيس المجلس التنفيذي وأحد أعضائه هيئة اختيار الفائز: رئيس المجلس التنفيذي وأحد أعضاء لجنة المؤسسة الأمين: المدير العام	منحة مؤسسة جاك باريزو الدراسية للبحوث في مجال الطب الاجتماعي أو الصحة العمومية تأسست: عام ١٩٦٩ رأس المال: ١٠٠ ٠٠٠ فرنك سويسري
ميدالية فضية مطلية بالذهب و٢٠ ٠٠٠ دولار أمريكي تقدم كل سنتين (السنوات الزوجية) في حفل يقام في جمعية الصحة	المجلس التنفيذي	هيئة اختيار الفائز: رئيس المجلس التنفيذي، رئيس جامعة بيلكنت، تركيا، أو من يعينه، وممثل عن مركز الأطفال الدولي (أنقرة) الأمين: المدير العام	جائزة مؤسسة إحسان دغرمجي لصحة الأسرة للخدمات في مجال صحة الأسرة تأسست: عام ١٩٨٠ رأس المال: ٤٠٠ ٠٠٠ دولار أمريكي للجائزة والمنحة الدراسية
شهادة ومبلغ ٢٠ ٠٠٠ دولار أمريكي كل سنتين (السنوات الفردية)	المجلس التنفيذي	كما في حالة الجائزة	منحة مؤسسة إحسان دغرمجي لصحة الأسرة للبحوث في صحة الأسرة تأسست: عام ١٩٨٠

المبلغ والتواتر وطريقة منح الجائزة	يتم الاختيار من قبل	عضوية اللجنة/ هيئة اختيار الفائز بالجائزة وأمينها	الجائزة
<p>١٠٠٠ ٠٠٠ دولار أمريكي تمنح سنوياً من حيث المبدأ (وعموماً ما يتقاسمها شخصان أو ثلاثة و/ أو مؤسسات) وتمثال. ويتحدد المبلغ الدقيق لكل فائز من قبل هيئة اختيار الفائز</p> <p>تكاليف الدعم المقدر (١٣٪ من قيمة الجائزة) للمساعدة على تغطية التكاليف الإدارية</p> <p>في حفل في جمعية الصحة</p>	<p>المجلس التنفيذي</p>	<p>رئيس المجلس التنفيذي وأحد أعضائه وممثل يعينه مؤسس الجائزة</p> <p>(تقييم تقني تجريه الأمانة)</p> <p>الأمين: المدير العام</p>	<p><b>جائزة ساساكوا للصحة للعمل المبتكر في مجال التنمية الصحية بغية التشجيع على المزيد من هذا العمل</b></p> <p>تأسست: عام ١٩٨٤</p> <p>رأس المال: مليون دولار أمريكي (تستثمرها مؤسسة ساساكوا للصحة التذكارية)</p>
<p>٢٠٠٠ دولار أمريكي (يجوز زيادتها من وقت لآخر من جانب لجنة الجائزة) وميدالية، تمنح كل سنتين (السنوات الفردية)</p> <p>حفل في جمعية الصحة (ثمة اقتراح بتغيير المكان إلى اللجنة الإقليمية لأفريقيا)</p>	<p>لجنة البرنامج الفرعية التابعة للجنة الإقليمية لأفريقيا. وعند اختلاف الآراء بشأن اختيار المرشح، تحال المسألة إلى اللجنة الإقليمية لأفريقيا كي تبت فيها</p>	<p>رئيس ونائب رئيس لجنة البرنامج الفرعية التابعة للجنة الإقليمية، وممثلون عن اللجنة الاستشارية الأفريقية للتنمية الصحية، والمدير الإقليمي لأفريقيا</p> <p>الأمين: المدير الإقليمي للإقليم الأفريقي التابع لمنظمة الصحة العالمية</p>	<p><b>جائزة الدكتور كولمان أ. أ. كوينوم للصحة العمومية في أفريقيا</b> تمنح لأهم إسهام في أية مشكلة صحية في المنطقة الجغرافية التي عمل فيها الدكتور كوينوم في منظمة الصحة العالمية</p> <p>تأسست: عام ١٩٨٧</p> <p>رأس المال: ١ ٤٠٠ ٠٠٠ فرنك أفريقي</p>

المبلغ والتواتر وطريقة منح الجائزة	يتم الاختيار من قبل	عضوية اللجنة/ هيئة اختيار الفائز بالجائزة وأمينها	الجائزة
تمنح كل سنتين (السنوات الفردية) لواحد أو اثنين من الذين يسافرون في بعثات دراسية، إذا سمحت بذلك الفوائد المترجمة على أساس ١٠.٠٠٠ دولار أمريكي لكل باحث برسالة إلى الفائز. ويعلن الاسم في جلسة علنية لجمعية الصحة	المجلس التنفيذي	لجنة المنحة الدراسية: مدير المعهد العالي للصحة، روما، وأربعة من أعضاء اللجنة الاستشارية العالمية للبحوث الصحية يختارهم رئيس اللجنة المذكورة يعقد الاجتماع إبان انعقاد اللجنة الاستشارية العالمية للبحوث الصحية الأمين: المدير العام	منحة فرانثيسكو بوكياري الدراسية لمساعدة الباحثين من البلدان النامية على زيارة بلدان أخرى لاكتساب خبرات جديدة ذات صلة ببحوثهم تأسست: عام ١٩٩١ رأس المال: ١٠٤ ٩٦٠ دولار أمريكي
شهادة ولوحة ومبلغ مالي لا يزيد على ٤٠.٠٠٠ دولار أمريكي يمنح عندما تبلغ الفوائد مبلغا كافيا (عمليا كل سنة) تكاليف الدعم المقدر (١٣٪ من قيمة الجائزة) للمساعدة على تغطية التكاليف الإدارية حفل يقام في جمعية الصحة	المجلس التنفيذي	هيئة الاختيار: رئيس المجلس التنفيذي وواحد من أعضائه وممثل تعينه المؤسسة الأمين: المدير العام	جائزة مؤسسة الإمارات العربية المتحدة للصحة للإسهامات المتميزة في مجال التنمية الصحية تأسست: عام ١٩٩٤ رأس المال: مليون دولار أمريكي
جائزة تتألف من ميدالية برونزية تمنح مرة واحدة كل سنتين، إذا سمحت الأموال بذلك، ومن الفوائد المترجمة على رأس مال المؤسسة منحة، إذا سمحت بذلك الأموال ومن الفوائد المترجمة على رأس مال المؤسسة في حفل يقام في اللجنة الإقليمية لشرق المتوسط	اللجنة الإقليمية لشرق المتوسط	لجنة المؤسسة: رئيس ونائب رئيس اللجنة الإقليمية لشرق المتوسط، ورئيس المناقشات التقنية للجنة الإقليمية، وممثل عن المؤسسة الأمين: المدير الإقليمي لشرق المتوسط لمنظمة الصحة العالمية	مؤسسة جائزة البحوث المتعلقة بمتلازمة داون في إقليم شرق المتوسط للبحوث في مجال متلازمة داون تأسست: عام ١٩٩٩ رأس المال: ٥٠.٠٠٠ دولار أمريكي